

**IT** - Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale, per l'intera vita utile dell'apparecchio, a scopo di consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe essere causa di incidenti e rendere nulla la garanzia, sollevando il fabbricante da ogni responsabilità.

Le batterie utilizzate da questo apparecchio non sono removibili dall'utente, alla fine della loro vita utile, vanno smaltite negli appositi raccoglitori. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie. La batteria dovrà essere smontata direttamente dal centro di trattamento.

**ATTENZIONE!!** Il prodotto contiene batterie agli ioni di litio che richiedono particolari attenzioni: evitare il contatto con fiamme libere, forti vibrazioni e utilizzi impropri. Caricare l'apparecchio almeno una volta al mese se non utilizzato regolarmente. Prima dell'uso, verificare che il cavetto USB non presenti danni visibili. Se il cavo risulta danneggiato, sostituirlo con uno equivalente. Rimuovere il cavetto dalla porta USB, quando l'apparecchio non è in uso. Utilizzare solo su basi piane e stabili. Evitare il contatto con superfici calde, non utilizzare se danneggiato e non tentare riparazioni fai-da-te in caso di guasto. Non lasciare l'apparecchio esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo.

**EN** - Before using the appliance, carefully read the instructions for use, especially the safety warnings, and adhere to them. Keep this manual for the entire lifespan of the appliance for reference purposes. Failure to follow the instructions could result in accidents and void the warranty, releasing the manufacturer from any liability.

The batteries used by this device are not user-removable. At the end of their useful life, they should be disposed of in designated collection points. Please inquire about local regulations regarding separate collection of batteries. The battery must be dismantled directly by the treatment center.

**WARNING!!** The product contains lithium-ion batteries that require special attention: Avoid contact with open flames, strong vibrations, and improper uses. Charge the device at least once a month if not used regularly. Before use, check that the USB cable does not have any visible damage. If the cable is damaged, replace it with an equivalent one. Remove the cable from the USB port when the device is not in use. Use only on flat and stable surfaces. Avoid contact with hot surfaces, do not use if damaged, and do not attempt DIY repairs in case of malfunction. Do not leave the device exposed to direct sunlight for an extended period.

**FR** - Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation, en particulier les avertissements de sécurité, et les suivre. Conservez ce manuel pendant toute la durée de vie de l'appareil à des fins de référence. Le non-respect des instructions pourrait entraîner des accidents et annuler la garantie, déchargeant le fabricant de toute responsabilité.

Les batteries utilisées par cet appareil ne sont pas amovibles par l'utilisateur. En fin de vie, elles doivent être jetées dans des points de collecte spécifiques. Veuillez vous informer sur les réglementations locales concernant la collecte séparée des batteries. La batterie doit être démontée directement par le centre de traitement.

**ATTENTION!!** Le produit contient des batteries lithium-ion qui nécessitent une attention particulière : Évitez le contact avec des flammes nues, les fortes vibrations et les utilisations inappropriées. Chargez l'appareil au moins une fois par mois s'il n'est pas utilisé régulièrement. Avant utilisation, vérifiez que le câble USB ne présente aucun dommage visible. Si le câble est endommagé, remplacez-le par un équivalent. Retirez le câble du port USB lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Utilisez uniquement sur des surfaces plates et stables. Évitez le contact avec des surfaces chaudes, ne l'utilisez pas s'il est endommagé, et ne tentez pas de réparations DIY en cas de dysfonctionnement. Ne laissez pas l'appareil exposé au soleil direct pendant une période prolongée.

**DE** - Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, insbesondere die Sicherheitshinweise, und halten Sie sich daran. Bewahren Sie dieses Handbuch während der gesamten Lebensdauer des Geräts zu Referenzzwecken auf. Das Nichtbefolgen der Anweisungen könnte zu Unfällen führen und die Garantie ungültig machen, wodurch der Hersteller von jeglicher Haftung befreit wird.

Die Batterien, die von diesem Gerät verwendet werden, können nicht vom Benutzer entfernt werden. Am Ende ihrer Lebensdauer sollten sie an speziell dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über lokale Vorschriften zur getrennten Sammlung von Batterien. Die Batterie sollte direkt vom Behandlungszentrum demontiert werden.

**ACHTUNG!!** Das Produkt enthält Lithium-Ionen-Batterien, die besondere Aufmerksamkeit erfordern. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen, starken Vibrationen und unsachgemäßer Verwendung. Laden Sie das Gerät mindestens einmal im Monat, wenn es nicht regelmäßig verwendet wird. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob das USB-Kabel keine sichtbaren Schäden aufweist. Wenn das Kabel beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein gleichwertiges. Entfernen Sie das Kabel aus dem USB-Anschluss, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Verwenden Sie es nur auf flachen und stabilen Oberflächen. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen, verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie keine DIY-Reparaturen im Falle eines Defekts. Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum direktem Sonnenlicht ausgesetzt.

**ES** - Antes de usar el aparato, lea detenidamente las instrucciones de uso, especialmente las advertencias de seguridad, y sigalas. Conserve este manual durante toda la vida útil del aparato para consultas. No seguir las instrucciones podría causar accidentes y anular la garantía, liberando al fabricante de cualquier responsabilidad.

Las baterías utilizadas por este dispositivo no son extraíbles por el usuario. Al final de su vida útil, deben desecharse en puntos de recolección designados. Consulte las regulaciones locales sobre la recolección separada de baterías. La batería debe ser desmontada directamente por el centro de tratamiento.

**ATENCIÓN!!** El producto contiene baterías de iones de litio que requieren atención especial. Evite el contacto con llamas abiertas, fuertes vibraciones y usos inapropiados. Cargue el dispositivo al menos una vez al mes si no se utiliza regularmente. Antes de usarlo, verifique que el cable USB no tenga ningún daño visible. Si el cable está dañado, reemplácelo por uno equivalente. Retire el cable del puerto USB cuando el dispositivo no está en uso. Use solo en superficies planas y estables. Evite el contacto con superficies calientes, no lo utilice si está dañado, y no intente reparaciones caseras en caso de mal funcionamiento. No deje el dispositivo expuesto a la luz solar directa durante un período prolongado.



**IT** - In base al Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014, il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che, al termine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. Gli utenti sono tenuti a portare l'apparecchiatura completa di componenti essenziali, al termine della sua vita, ai centri di raccolta differenziata per rifiuti elettronici, oppure restituirla al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo equivalente, con modalità di sostituzione uno a uno, o 1 a zero per dispositivi con lato maggiore inferiore a 25 CM. Il corretto smaltimento e il riciclo dell'apparecchiatura contribuiscono a prevenire impatti negativi sull'ambiente e sulla salute, promuovendo il recupero dei materiali. Il mancato rispetto delle normative può comportare sanzioni amministrative previste dal Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



**EN** - In accordance with Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014, the crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that, at the end of its useful life, the product must be disposed of separately from other waste. Users are required to take the equipment, complete with essential components, at the end of its life, to specialized collection centers for electronic waste or return it to the retailer when purchasing a new equivalent device, with a one-to-one replacement method or 1 to zero for devices with a larger side less than 25 CM. Proper disposal and recycling of the equipment help prevent negative impacts on the environment and health, promoting material recovery. Failure to comply with regulations may result in administrative sanctions as provided by Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.



**FR** - Conformément au Décret Législatif N° 49 du 14 mars 2014, le symbole du conteneur barré sur l'appareil indique qu'à la fin de sa vie utile, le produit doit être jeté séparément des autres déchets. Les utilisateurs sont tenus de rapporter l'équipement, complet avec ses composants essentiels, en fin de vie, dans des centres de collecte spécialisés pour les déchets électroniques ou de le retourner au détaillant lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent, avec une méthode de remplacement un pour un, ou un pour zéro pour les appareils ayant un côté plus petit que 25 CM. Une élimination et un recyclage appropriés de l'appareil contribuent à prévenir les impacts négatifs sur l'environnement et la santé, favorisant la récupération des matériaux. Le non-respect des réglementations peut entraîner des sanctions administratives conformément au Décret Législatif N° 49 du 14 mars 2014.



**DE** - Gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 kennzeichnet das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf dem Gerät, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer separat von anderen Abfällen entsorgt werden muss. Benutzer sind verpflichtet, das Gerät mit seinen wesentlichen Komponenten am Ende seiner Lebensdauer zu spezialisierten Sammelstellen für Elektroschrott zu bringen oder es beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts dem Händler zurückzugeben, mit einer Austauschmethode von eins zu eins oder eins zu null für Geräte mit einer kleineren Seite von weniger als 25 CM. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling des Geräts helfen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu verhindern und die Materialrückgewinnung zu fördern. Die Nichteinhaltung der Vorschriften kann zu verwaltungstechnischen Sanktionen gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 führen.



**ES** - De acuerdo con el Decreto Legislativo N° 49 del 14 de marzo de 2014, el símbolo del contenedor tachado en el dispositivo indica que, al final de su vida útil, el producto debe desecharse por separado de otros residuos. Los usuarios deben llevar el equipo, completo con sus componentes esenciales, al final de su vida, a centros de recolección especializados para residuos electrónicos o devolverlo al vendedor al adquirir un nuevo dispositivo equivalente, con un método de reemplazo de uno a uno, o de uno a cero para dispositivos con un lado menor de 25 CM. La disposición adecuada y el reciclaje del equipo ayudan a prevenir impactos negativos en el medio ambiente y la salud, promoviendo la recuperación de materiales. El incumplimiento de las regulaciones puede acarrear sanciones administrativas según el Decreto Legislativo N° 49 del 14 de marzo de 2014.

## Proiettore solare LED / LED solar floodlight



Pannello Solare  
Solar Panel



Sensore PIR  
PIR sensor



Sens. Crepuscolare  
Light sensor

Batteria	Accensioni	Apertura Fascio	Watt	Lumen	Colore Luce (K)	Codice
Battery	Activations	beam	power	lumen	colour temp.	product code
3.7 V/DC 2200 mAh	~ 120	120°	8W	800	3000K - 4000K - 6500K	SLB-071400
3.7 V/DC 2600 mAh	~ 180	120°	12W	1200	3000K - 4000K - 6500K	SLB-091900

### AUTONOMIA e ACCENSIONI

Numerose accensioni con una singola carica! Ogni ciclo di ricarica permette numerose attivazioni del sensore di movimento, garantendo un'illuminazione affidabile e conveniente. Per una ricarica ottimale i prodotti solari richiedono un'esposizione al sole diretta e prolungata.

### WORKING TIME and ACTIVATIONS

So much light with a single charge! Each charging cycle allows numerous activations of the motion sensor, ensuring reliable and convenient lighting. For optimal charging, solar products require direct and prolonged exposure to the sun.

Ricambio Batteria	Codice
Replacement battery	product code
Li-ion 18650	RBSLB-07*
	RBSLB-09*

### Century Italia Srl

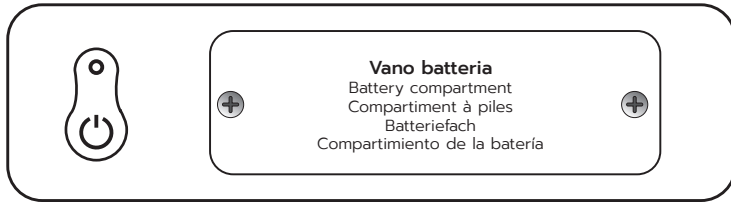
Strada Tor Tre Ponti, 68  
04100 - LATINA - ITALY  
www.century-italia.com

\*Garanzia 1 anno / 1 year warranty



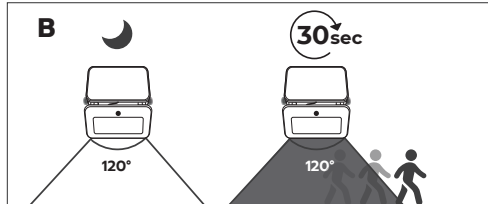
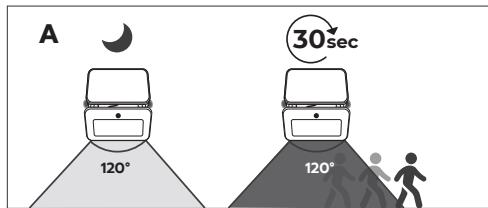
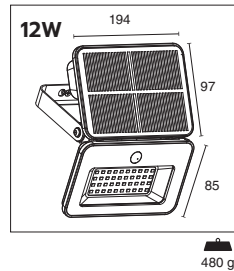
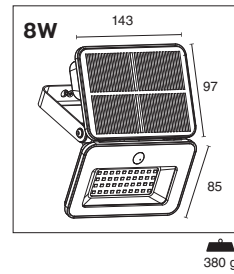
**SOLAR-B**  
CENTURY

## CARATTERISTICHE/Features



**IT** - Premere per 5s per accendere il proiettore. Premere nuovamente per impostare le due modalità. **EN** - Press for 5s to turn on the floodlight. Press again to set modes. **FR** - Appuyez pendant 5 secondes pour allumer le projecteur. Appuyez à nouveau pour définir les deux modes. **DE** - Drücken Sie 5 Sekunden lang, um den Projektor einzuschalten. Drücken Sie erneut, um die beiden Modi einzustellen. **ES** - Presione durante 5 segundos para encender el proyector. Presione nuevamente para configurar los dos modos.

**IT** - Premere per regolare la temperatura della luce (calda 3000K, naturale 4000K, fredda 6500K) **EN** - Press to adjust the light temperature (warm 3000K, natural 4000K, cold 6500K) **FR** - Appuyez pour régler la température de la lumière (chaud 3000 K, naturel 4000 K, froid 6500 K). **DE** - Drücken Sie, um die Lichttemperatur einzustellen (warm 3000 K, natürlich 4000 K, kalt 6500 K). **ES** - Presione para ajustar la temperatura de la luz (cálida 3000K, natural 4000K, fría 6500K)



**IT - Modalità A** (Premendo il tasto di accensione una volta) - Dopo il tramonto, quando il sensore rileva movimento, il proiettore si accende automaticamente al 100% di intensità luminosa per 30 secondi, poi diminuisce al 5% di luminosità.

**Modalità B** (Premendo il tasto di accensione due volte) -Dopo il tramonto, quando il sensore rileva movimento, il proiettore si accende automaticamente al 100% di intensità luminosa per 30 secondi, poi si spegne.

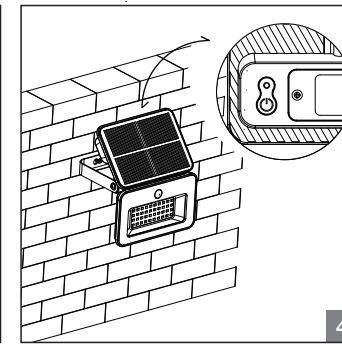
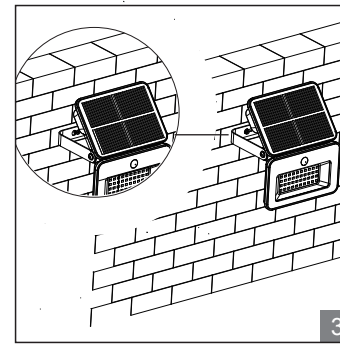
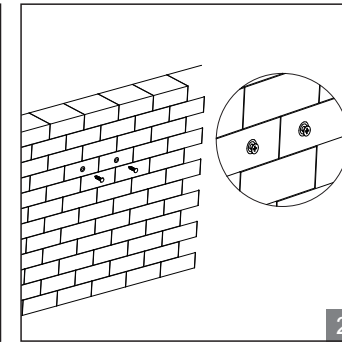
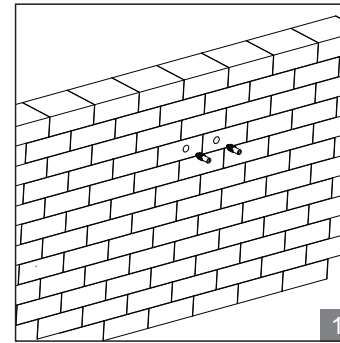
**EN - Mode A** (Pressing the power button once) After sunset, whenever the sensor detects motion, floodlight automatically activates to provide 100% brightness for 30 seconds, then it decreases to 5% brightness. **Mode B** (Pressing the power button twice) After sunset, whenever the sensor detects motion, floodlight automatically activates to provide 100% brightness for 30 seconds, then it turns off.

**FR - Mode A** (Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation) - Après le coucher du soleil, lorsque le capteur détecte un mouvement, le projecteur s'allume automatiquement à 100% de luminosité pendant 30 secondes, puis diminue à 5% de luminosité. **Mode B** (Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation) -Après le coucher du soleil, lorsque le capteur détecte un mouvement, le projecteur s'allume automatiquement à 100% de luminosité pendant 30 secondes, puis s'éteint.

**DE - Modus A** (Einmaliges Drücken der Einschalttaste) – Wenn der Sensor nach Sonnenuntergang eine Bewegung erkennt, schaltet sich der Projektor automatisch für 30 Sekunden mit 100% Helligkeit ein und verringert sich dann auf 5% Helligkeit. **Modus B** (zweimaliges Drücken der Ein-/Aus-Taste) – Wenn der Sensor nach Sonnenuntergang eine Bewegung erkennt, schaltet sich der Projektor automatisch 30 Sekunden lang mit 100% Helligkeit ein und schaltet sich dann aus.

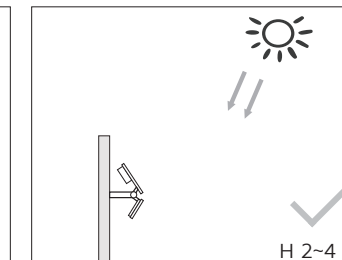
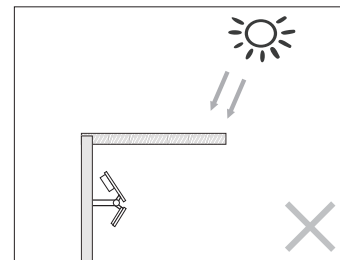
**ES - Modo A** (presionando el botón de encendido una vez): después de la puesta del sol, cuando el sensor detecta movimiento, el proyector se enciende automáticamente al 100% de brillo durante 30 segundos y luego disminuye al 5% de brillo. **Modo B** (presionando el botón de encendido dos veces): después del atardecer, cuando el sensor detecta movimiento, el proyector se enciende automáticamente al 100% de brillo durante 30 segundos y luego se apaga.

## INSTALLAZIONE /Installation



**IT** - 1) Praticare i fori nella superficie desiderata, utilizzare la staffa di supporto del prodotto come dima. 2) Dopo aver applicato i tasselli nei fori, inserire le viti fornite, facendo in modo da lasciarle sporgere dalla superficie per circa 2 mm. 3) Appendere il proiettore, quindi farlo scorrere di lato per incastrarlo con le viti. 4) Regolare l'inclinazione del pannello solare per garantire un'esposizione massimizzata, regolare l'inclinazione del corpo illuminante verso la direzione desiderata e infine regolare modalità di utilizzo e temperatura della luce tramite gli appositi pulsanti. **EN** - 1) Drill holes in the desired surface, use the product support bracket as a template. 2) After applying the plugs in the holes, insert the screws provided, making sure that they protrude from the surface by approximately 2 mm. 3) Hang the projector, then slide it to the side to fit with the screws. 4) Adjust the inclination of the solar panel to ensure maximized exposure, adjust the inclination of the lighting body

towards the desired direction and finally adjust the mode of use and temperature of the light using the appropriate buttons. **FR** - 1) Percez des trous dans la surface souhaitée, utilisez le support du produit comme modèle. 2) Après avoir appliqué les bouchons dans les trous, insérez les vis fournies en veillant à ce qu'elles dépassent de la surface d'environ 2 mm. 3) Accrochez le projecteur, puis faites-le glisser sur le côté pour l'ajuster aux vis. 4) Ajustez l'inclinaison du panneau solaire pour assurer une exposition maximisée, ajustez l'inclinaison du corps d'éclairage vers la direction souhaitée et enfin ajustez le mode d'utilisation et la température de la lumière à l'aide des boutons appropriés. **DE** - 1) Bohren Sie Löcher in die gewünschte Oberfläche und verwenden Sie die Produkthalterung als Schablone. 2) Nachdem Sie die Dübel in den Löchern angebracht haben, setzen Sie die mitgelieferten Schrauben ein und achten Sie darauf, dass sie ca. 2 mm über die Oberfläche hinausragen. 3) Hängen Sie den Projektor auf und schieben Sie ihn dann zur Seite, damit er mit den Schrauben passt. 4) Passen Sie die Neigung des Solarpanels an, um eine maximale Belichtung zu gewährleisten, passen Sie die Neigung des Beleuchtungskörpers in die gewünschte Richtung an und passen Sie schließlich den Nutzungsmodus und die Temperatur des Lichts mit den entsprechenden Tasten an. **ES** - 1) Taladre agujeros en la superficie deseada, utilice el soporte del producto como plantilla. 2) Después de aplicar los tacos en los orificios, introduzca los tornillos suministrados, asegurándose de que sobresalgan de la superficie aproximadamente 2 mm. 3) Cuelgue el proyector y luego deslícelo hacia un lado para que encaje con los tornillos. 4) Ajuste la inclinación del panel solar para garantizar la máxima exposición, ajuste la inclinación del cuerpo de iluminación hacia la dirección deseada y finalmente ajuste el modo de uso y la temperatura de la luz mediante los botones correspondientes.



**Attenzione:** durante periodi di maltempo prolungato e in generale durante le stagioni meno soleggiate le performance potrebbero variare.

**Warning:** performance may vary depending on bad weather or less sunny seasons.